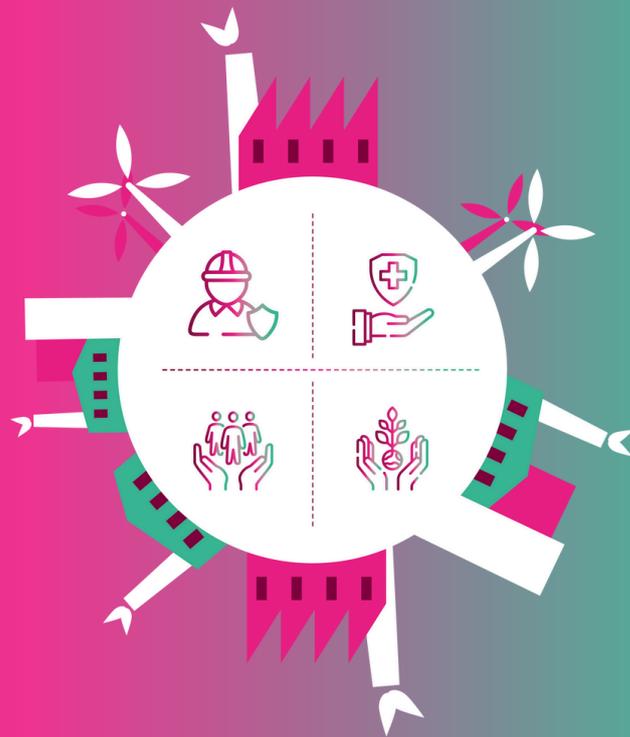




Bonnes pratiques SSE en 2024

2024 SHE Best practices

S.S. y MA Buenas prácticas en 2024





Enabling
mineral
sustainability



Keep summary

Impact / Impact / Impact	5
EPI pour le dos / PPE for back / EPI para espalda	6
Risque électrique / Electrical risk / Riesgo eléctrico	7
Miroir au-dessus de la trémie / Mirror above hopper / Espejo en tolva	8
Amélioration des câbles électriques / Improvement of electrical cables / Reestructuración eléctrica	9
Consignation / Lockout / Lockout	10
Mise à niveau électrique / Electrical improvement / Mejora eléctrica	11
Gestion de crise / Crisis Management / Gestión de crisis	12
Fixation des gants / Gloves fastening / Sujeción de guantes	13
Armoires de sécurité / Safety cabinets / Armarios de almacenaje	14
Vanne d'échantillonnage / Sample valve / Válvula de muestras	15
Coupes sûres / Safe cuts / Cortes seguros	16
Caméras en usine / Cameras in factory / Cámaras en fábrica	17
Rampe d'accès pour container / Access ramp for container / Rampa para contenedore	18

Keep summary

Miroirs panoramiques / Panoramic mirrors / Espejos panorámicos	19
Elimination de polluants / Elimination of pollutants / Eliminación contaminantes	20
Stations sécurité / Safety stations / Estaciones de seguridad	21
Captation de poussières / Dust extraction / Eliminación de polvo	22
Ouverture sécurisée / Safe opening / Apertura segura	23
Biodiversité / Biodiversity / Biodiversidad	24
Câles de roue / Wheel chocks / Topes	25
Contrôle des reptiles / Reptile control / Control de reptiles	26
Prévention dans les mines / Prevention in mining / Prevención en minería	27
Espace Prévention / Preventive area / Espacio preventivo	28
Bacs de rétention / Spill decks / Cubetos retención	29
Sécurité routière/ Road safety/ Seguridad vial	30
5S / 5S / 5S	31
Bonnes pratiques NA / AN Best practices / Buenas prácticas NA	32 - 33

Impact

Le programme IMPACT a été développé pour fournir à tout le personnel EPC les connaissances de base en matière de prévention des accidents majeurs.

Impact

The IMPACT program was developed to provide all EPC personnel with basic knowledge of major accident prevention.

Impact

El programa IMPACT fue creado para acercar a todo el personal de EPC los conocimientos básicos de la prevención de accidentes graves.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
EPC Groupe

EPI pour le dos

Utilisation d'EPI pour protéger le dos et le cou contre la chute de blocs de pierre lors de travaux souterrains ou en tunnels.

PPE for back

Use of PPE to protect the back and neck from falling rocks when working underground or in tunnels

EPI para espalda

Uso de EPI para protección de la espalda y nuca en tareas realizadas en túneles para evitar golpes de rocas desprendidas



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
EPC Japan – Pascal Montagneux

Risque électrique

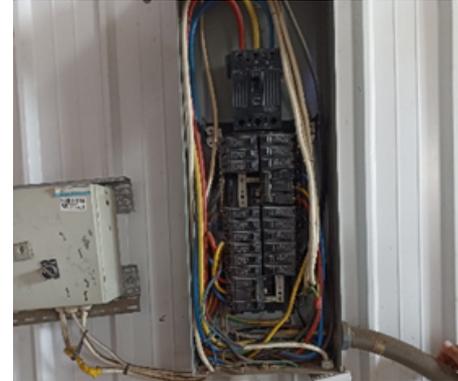
Le coffret électrique ainsi que ses connexions ont été améliorés et déplacés à l'extérieur du bâtiment, réduisant ainsi le risque électrique et la possibilité d'un départ de feu à l'intérieur de l'entrepôt.

Electrical risk

The electrical box and its connections have been upgraded and moved outside the building, reducing the electrical risk and the possibility of fire inside the warehouse.

Riesgo eléctrico

El cuadro eléctrico así como sus conexiones ha sido mejorado y cambiado al exterior del edificio, reduciendo el riesgo eléctrico y la posibilidad de incendio en el interior del depósito.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por

MCS - Tahir Anjum

Miroir au-dessus de la trémie

En plaçant un miroir, l'équipe a réduit le risque d'endommager l'équipement, de blesser le personnel ou de causer tout autre incident lors de l'approche du conducteur..

Mirror above hopper

By installing a mirror, the team reduced the risk of damaging the equipment, injuring the staff or causing any other incident when the driver approaches..

Espejo en Tolva

Con la colocación de un espejo, se minimiza el riesgo de dañar equipos, golpes a personal,... cuando el conductor se acerca.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
EPC Singapore - Che Azuri

Amélioration et sécurisation des câbles électriques

En installant le câblage dans des supports adaptés, le risque d'endommagement des câbles a été diminué, réduisant ainsi le risque potentiel d'incendie pouvant atteindre le stockage de nitrate d'ammonium.

Improvement and securing of electrical cables

By installing the cabling in suitable supports, the risk of damage to the cables has been reduced, thereby reducing the potential fire hazard to the ammonium nitrate storage.

Reestructuración eléctrica

Se minimiza el riesgo eléctrico y posible incendio, al colocar el cableado en bandejas y evitar las luces sobre el apilamiento de nitrato amónico.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por

MCS - Tahir Anjum

Consignation

Utilisation d'un dispositif de consignation (cadenas et étiquette) qui permet d'isoler une machine de toute source d'énergie et d'empêcher sa remise en marche.

Lock out

Use of a locking device (lockout padlock and tag) to isolate a machine from any source of energy and prevent it from being restarted.

Lock out

Implementación del procedimiento de seguridad para la desconexión y bloqueo de las diferentes fuentes energéticas de los diferentes equipos.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por

MCS - Ridah Faleh

Mise à niveau électrique

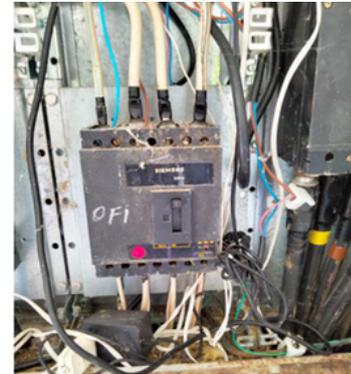
Amélioration de l'installation électrique et mise en place d'armoires protégeant le personnel des contacts électriques directs.

Electrical improvement

Improvement of the electrical installation and installation of cabinets protecting personnel from direct electrical contact.

Mejora eléctrica

Cambio de instalación eléctrica y colocación armarios que protegen de contactos eléctricos directos al personal.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
EPC España - Javier del Hoyo

Gestion de crise

Formation à la gestion de crise visant à gérer efficacement les diverses situations de communication en cas d'événement majeur subi par l'entreprise.

Crisis Management

Crisis management training aimed at effectively managing the various communication situations in the event of a major incident affecting the company.

Gestión de crisis

Formación en gestión de crisis para saber controlar las diferentes situaciones comunicativas que puedan derivarse ante un evento crítico para la empresa.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
EPC Gabon - Singa Engani

Fixation des gants

Un petit accessoire qui vous permet de conserver vos gants à portée de main, à la ceinture par exemple, évitant ainsi de les perdre ou de les oublier

Gloves fastening

A small accessory that helps you to keep your gloves within reach, on your belt for example, preventing you from losing or forgetting them..

Sujección de guantes

Un pequeño utensilio que permite llevar los guantes colgados de la hebilla del cinturón, evitando su pérdida y olvido, teniéndolos siempre a mano.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
DEMOSTEN - Benoît Lanfry

Armoires de sécurité

Grâce aux nouvelles armoires de sécurité, les produits inflammables et dangereux sont stockés dans de meilleures conditions, ainsi les potentiels accidents et dommages environnementaux sont évités.

Safety cabinets

Thanks to the new hazardous safety cabinets, flammable and hazardous products are stored in better conditions, avoiding potential accidents and environmental damage.

Armarios de almacenaje

Con los nuevos armarios de almacenaje de productos peligrosos se evitan accidentes y el posible daño medioambiental.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
AREX – Aman Parappallath

Vanne d'échantillonnage

Grâce à son nouvel emplacement, la vanne permet de prélever des échantillons au niveau du sol sans avoir à monter. Elle prévient également la chute de corps étrangers dans la cuve lors du prélèvement.

Sample valve

Thanks to its new location, the valve allows samples to be taken at ground level without having to climb up. It also prevents foreign bodies from falling into the tank during sampling.

Válvula de muestras

Con la válvula en su nueva ubicación, permite la toma de muestras a nivel de suelo sin subir a la parte superior. Evita la caída de cuerpos extraños durante la toma de muestras.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
EPC Canada – Jean-Marc Hainaut

Coupes sûres

En adaptant les outils manuels, le risque de coupure lors de l'ouverture de cartons ou de palettes est réduit.

Safe cuts

By adapting hand tools, the risk of cuts when opening carton boxes or pallets is reduced.

Cortes seguros

Con la adaptación de herramientas manuales, se reduce el riesgo de sufrir cortes durante la apertura de cartones o pallets.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
EPC France - Kevin Capello

Caméras en usine

Afin d'assurer une enquête efficace en cas d'incident ou d'accident dans l'usine, deux caméras ont été installées, avec leurs enregistrements stockés sur un serveur externe..

Cameras in factory

To ensure an effective investigation in the event of an incident or accident in the factory, two cameras have been installed, with their recordings stored on an external server.

Cámaras en fábrica

Para asegurar una buena investigación en caso de accidentes en la fábrica, se han colocado dos cámaras manteniendo las grabaciones en un servidor externo.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
EPC España - Javier Serna

Rampe d'accès pour container

En installant une rampe spécifique, l'espace de manœuvre du chariot élévateur a été élargi, diminuant par conséquent les risques de basculement et de renversement du chariot

Access ramp for container

By installing a specific ramp, the manoeuvring space for the forklift has been widened, reducing the risk of the forklift tipping over

Rampa para contenedores

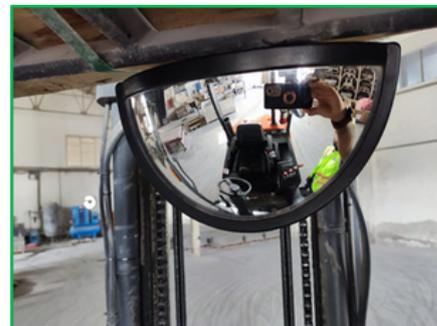
Con la colocación de una rampa específica se eliminan los riesgos de vertido, vuelco de carretilla y se amplía el espacio de maniobra.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
EPC Singapore -Che Azuri

Miroirs panoramiques

Installation de miroirs panoramiques sur les chariots élévateurs, offrant une visibilité de 270°



Panoramic mirrors

Installation of panoramic mirrors on forklifts, providing 270° visibility.

Espejos panorámicos

Instalación de espejos panorámicos en las carretillas, permitiendo un grado de visibilidad de 270°.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
EPC Asia Pacific - AREX - Veli Mutluer

Élimination de polluants à la source

Solutions techniques de captation des polluants à la source, ainsi que pour le renouvellement d'air d'espaces mal ventilés.

Elimination of pollutants at source

Technical solutions for capturing pollutants at source and for renewing air in poorly ventilated spaces.

Eliminación de contaminantes en origen

Soluciones técnicas para la captación de contaminantes en origen, así como para la renovación del aire en espacios mal ventilados.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
DEMOSTEN - Cedric Durand

Stations sécurité

Dans les usines, tout le matériel de sécurité est regroupé et rangé dans des armoires spécifiques, connues de tout le personnel.

Safety stations

In factories, all safety equipment is grouped together and stored in special cabinets known to all staff..

Estaciones de seguridad

Se agrupan todas las herramientas utilizadas en seguridad y salud en las fábricas en diferentes armarios para tenerlo siempre localizado.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
EPC Canada - Bruno Bélanger

Captation de poussières

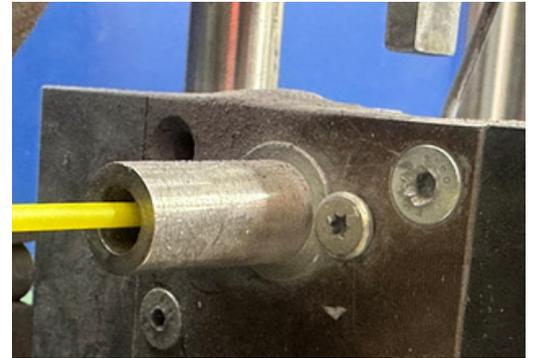
Pour résoudre le problème d'accumulation de poussières lors de la fabrication des tubes à onde de choc, un dispositif d'aspiration à la source et de collecte dans un contenant rempli d'eau a été conçu et mis en place..

Dust extraction

To solve the problem of dust accumulation during shock tube manufacturing, a system of extraction at source and dust collection in a container filled with water was designed and installed.

Eliminación de polvo

Para solucionar el problema de generación de polvo durante fabricación de tubo de choque, se ha diseñado un captador de polvo en origen que se traslada a un cilindro con agua para su eliminación.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
MCS - Ahmed Farrag

Ouverture sécurisée

L'utilisation d'un outil à long manche équipé d'un protège-main prévient les risques de blessures et améliore l'ergonomie du travailleur.

Safe opening

Using a long-handled tool with a hand guard prevents the risk of injury and improves worker ergonomics.

Apertura segura

Usando una herramienta con mango largo con un protector de mano, se evita el riesgo de lesiones y se mejora la ergonomía del trabajador.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
EPC Singapore - Che Azuri

Biodiversité

EPC Italia s'engage à sauvegarder la biodiversité, à respecter l'environnement et à valoriser les produits locaux, comme leur huile d'olive.

Biodiversity

EPC Italia is committed to preserving biodiversity and respecting the environment, and promoting local products, such as their olive oil

Biodiversidad

En EPC Italia, están comprometidos con la salvaguarda de la biodiversidad y el respeto al medio ambiente. Y promoviendo productos de la tierra, como su aceite de oliva.

EPC GROUPE  EPC ITALIA

**OLIO
EXTRA
VERGINE
DI OLIVA
BIOLOGICO**
OTTENUTO DA OLIVE RACCOLTE
NEL NOSTRO DEPOSITO DI TIVOLI



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
EPC Italy - Michele Rusconi

Câles de roue

L'utilisation de câles de roue empêche tout mouvement inattendu du véhicule en cas de défaillance des freins ou du système de retenue mécanique.

Wheel chocks

The use of wheel chocks prevents unexpected movement of the vehicle in the event of brake failure or failure of the mechanical restraint system.

Topes

El uso de topes en las ruedas evita el movimiento intempestivo del vehículo en caso de fallo de frenos o no accionamiento de los sistemas de retención mecánicos.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
MCS - JAMOOM FACTORY

Contrôle des reptiles

Avec l'arrivée de l'été, la présence de reptiles et de mouches augmente. Des pièges et des antiparasitaires par pulvérisation ont été distribués.

Reptile control

With the arrival of summer, the presence of reptiles and flies increases. Traps and pest control by spray have been distributed.

Control de reptiles

Con la llegada del verano, se incrementa la presencia de reptiles y moscas. Se ha procedido a distribuir trampas y control de plagas mediante spray.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
MCS- Mohammed Ezzat

Prévention dans les mines

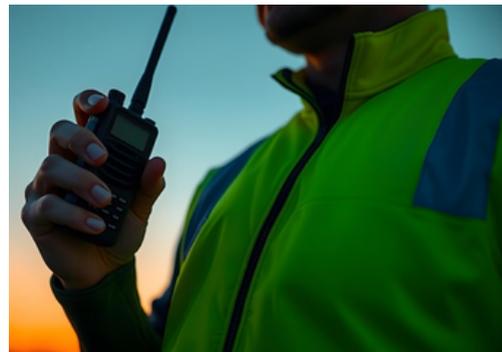
Parmi les mesures adoptées par EPC MINEEX dans les mines, figurent le respect d'une distance de sécurité de 3 m du front de taille et l'utilisation de talkies-walkies pour avertir le machiniste de sa présence.

Prevention in mining

The measures adopted by EPC MINEEX in the mines include maintaining a safety distance of 3 m from the face and using walkie-talkies to warn the machine operator of its presence.

Prevenccion en minería

Entre las medidas adoptadas en cantera por EPC MINEEX se encuentra mantener una separación de 3 metros de borde de talud y el uso de walky-talkies para advertir de la presencia al maquinista.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
EPC MINEEX – Mame Nancy Diallo

Espace Prévention

Demosten a créé un espace de prévention dédié à la formation de ses collaborateurs , où les principaux risques présents dans leur travail sont représentés de manière réaliste.

Preventive area

Demosten has created a prevention area dedicated to the training of its workers where the main risks present in their work are realistically represented.

Espacio preventivo

Demosten ha creado un espacio preventivo para formar a sus trabajadores donde se representa, de forma realista, los principales riesgos presentes en sus trabajos.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
DEMOSTEN- Cedric Durand

Bacs de rétention

Des bacs de rétention ont été disposés pour limiter les dommages environnementaux en cas de fuite de produit chimique dû à une rupture du conteneur ou du flexible.

Spill decks

Spill decks have been provided to reduce environmental damage in the event of a chemical leak due to a container or hose rupture.

Cubetos retención

Cubetos de retención son dispuestos para limitar el daño medioambiental en caso de vertido químico por rotura del contenedor o manguera.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
MCS- Abdelkader Alem

Sécurité routière : suivi de véhicules par GPS

Le système nécessite la connexion d'une puce individuelle pour démarrer la voiture. De plus, si la vitesse maximale de 110 km/h est dépassée, un bip retentit dans le véhicule et un message avec la position GPS est envoyé à la direction.

Road safety: GPS vehicle tracking

The system requires the connection of an individual chip to start the car. In addition, if the maximum speed of 110 km/h is exceeded, a beep sounds in the vehicle and a message with the GPS position is sent to the management.

Seguridad vial : chip geolocalizador

El sistema obliga a colocar un chip personal para poder mover el coche. Al mismo tiempo, si excede la velocidad máxima de 110km/h, genera un pitido y envía un mensaje a la dirección con la geolocalización.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
EPC MINEEX - Ellaj Ibrahimadjen

5S

Lassé de voir les accessoires de levage trainés au sol, un espace fonctionnel et pratique a été aménagé permettant de les ranger par type et de faciliter leur contrôle visuel .

5S

Tired of seeing lifting accessories lying around, a functional and practical space has been set up to store them by type and facilitate their visual inspection.

5S

El diseño de un lugar funcional y práctico ha permitido tener el material ordenado y colocado por tipo. Así, se puede acceder rápidamente a lo necesario.



Proposé par | Proposed by | Propuesto por
EPC COLIBRI - Kevin Moriceau

Bonnes pratiques NA

- Avant d'ouvrir un conteneur, assurez-vous que vous pouvez le faire en sécurité. Si nécessaire, utilisez des sangles pour bloquer les portes et prévenir la chute incontrôlée de big-bags.
-
- Utilisez des machines et des équipements appropriés pour le transport.
- Respectez l'empilage recommandé si autorisé: chaque rangée supérieure doit commencer à 1,5 big bag de la rangée inférieure.
- Les opérateurs formés ne doivent jamais se tenir sous le big bag ou la palette soulevée.
- Utilisez des EPI appropriés pour la manipulation du NA.
- Le seul moyen d'extinction valable est l'eau.
- Consultez la fiche de données de sécurité (FDS).

AN Best practices

- Before opening containers, make sure you can do so safely. Use sling to block the doors if necessary.
- Use appropriate machinery and equipment for transport.
- Use proper stacking if permitted: each upper row should start 1.5 big bags away from the one below.
- Trained operators should NEVER stand underneath the lifted Big Bag or pallet.
- Use appropriate PPE for handling the NA.
- The only valid means of extinguishing is water.
- Consult the SDS.



Buenas prácticas NA

- Antes de abrir los contenedores, asegúrate de que puedes. Usa bloqueo en las puertas con eslingas.
- Usa maquinaria y elementos adecuados para su transporte.
- Realiza un apilamiento adecuado si es permitido: cada fila superior debe comenzar a 1´5 big bags de la inferior.
- Los operarios formados NUNCA deben colocarse debajo del Big Bag o palé levantado.
- Usa los EPIs adecuados para el manejo del NA.
- El único medio de extinción válido es el agua.
- Consulta la FDS.



Merci pour votre partage
Thanks for your sharing
Gracias por compartir

AREX

- Aman Parappallath
- Veli Mutluer

DEMOSTEN

- Benoît Lanfry
- Cedric Durand

EPC ASIA PACIFIC

- Veli Mutluer

EPC CANADA

- Bruno Bélanger
- Jean-Marc Hainaut

EPC COLIBRI

- Kevin Moriceau

EPC FRANCE

- Kevin Capello

EPC GABON

- Singa Engani

EPC ITALY

- Michele Rusconi

EPC JAPAN

- Pascal Montagneux

EPC MINEEX

- Ellaj Ibrahimadjen
- Mame Nancy Diallo

EPC SINGAPORE

- Che Azuri

EPC SPAIN

- Javier del Hoyo
- Javier Serna

EPC GROUPE

- Ridha Faleh

MCS

- Abdelkader Alem
- Ahmed Farrag
- Mohammed Ezzat
- Tahir Anjum



Enabling
mineral
sustainability

